

CV ELISA GANSER

Dr. Elisa Ganser
UZH Post-doc

Dipartimento di Indologia dell'Università di Zurigo
Institute of Asian and Oriental Studies
Rämistrasse 59
8001 Zurich
Svizzera

elisa.ganser@uzh.ch

Sito internet:
<https://www.aoi.uzh.ch/en/indologie/personen/wissangestellte/ganser.html>

1. Carriera accademica

1 Agosto 2022 – 31 Luglio 2023

UZH Post-doc, Dipartimento di Studi Indiani, Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

1 Luglio 2018 – 31 Gennaio 2022

Post-doc Researcher nel progetto SNSF (Swiss National Science Foundation) "Performing Arts and Religious Practices in classical and medieval Sanskrit literature" (Project coordinator: Angelika Malinar) Dipartimento di Studi Indiani, Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

1 Marzo 2017 – 31 Dicembre 2017

Post-doc Fellow con una borsa di studio FAN (Fonds zur Förderung des akademischen Nachwuchses) conferita da ZUNIV (Zurcher Universitätsverein) Dipartimento di Studi Indiani, Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

1 Aprile 2016 – 28 Febbraio 2017

Post-doc Assistant (Cattedra di Indologia), Dipartimento di Studi Indiani, Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

1 Gennaio 2016 – 31 Marzo 2016

Project manager della conferenza internazionale annuale dell'URPP Asia and Europe, "Human: Non-Human–Bodies, Things, and Matter across Asia and Europe", University of Zurich.

1 luglio 2014– 31 Dicembre 2015

Post-Doc Researcher presso l'URPP (University Research Priority Program) Asia and Europe, University of Zurich.

1 Aprile – 30 Giugno 2014

Post-Doc Research Associate nel Progetto AHRC "The Intellectual and Religious Traditions of South Asia as seen Through the Sanskrit Manuscript Collections of the University Library, Cambridge" (Project coordinator: Vincenzo Vergiani) (<http://cudl.lib.cam.ac.uk/collections/sanskrit>) e

<http://sanskrit.lib.cam.ac.uk/>), University of Cambridge, Faculty of Asian and Middle Eastern Studies.

1 Ottobre 2013 – 31 Marzo 2014

Post-Doc Fellow con una borsa di studio della J. Gonda Foundation, IIAS (International Institute for Asian Studies), Leiden, Olanda.

1 Settembre 2011 – 31 Agosto 2013

Postdoc Researcher presso EPHE (École Pratique des Hautes Études, Section des Sciences Religieuses, Parigi, Francia).

2. Corso di studi

12 Novembre 2020

Abilitazione scientifica nazionale – professore di II fascia – settore concorsuale 10/N3.

29 Novembre 2010

Dottorato di Ricerca (PhD) in Studi Asiatici.

Tesi approvata in Francia per Qualification to the function of “Maître de conférence” (Lecturer) by “Conseil National des Universités” (CNU) in “Langues et littératures arabes, chinoises, japonaises, hébraïques, ...” (section no. 15).

Aprile – Luglio 2010

Fellow Researcher con una borsa di studio della J. Gonda Foundation, presso IIAS (International Institute for Asian Studies), Leiden, Olanda.

Aprile – Giugno 2009

Visiting PhD student, presso la University of Cambridge, Faculty of Asian and Middle Eastern Studies.

Novembre 2006 – Ottobre 2009

Studente di dottorato con borsa in “Studi Asiatici”, presso la Facoltà di Studi Orientali della Sapienza, Università di Roma.

23 Marzo 2006

Laurea in Lingua e Letteratura Sanscrita presso la facoltà di Studi Orientali dell’Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, con votazione di 110 e lode.

Luglio 1998

Diploma di Maturità Linguistica, Liceo Lugano 1, Svizzera.

3. Conoscenze linguistiche

Lingua madre: Italiano

Lingue europee:

Inglese: eccellente

Francese: eccellente

Tedesco: eccellente

Spagnolo: buono

Lingue sudasiatiche:

Sanscrito: eccellente

Vedico: buono
Pracrito: buono
Pali: buono
Hindi: buono
Telugu: buono
Tibetano classico: basico

4. Borse di studio

2017

FAN Fellowship, conferita da ZUNIV (Zurcher Universitätsverein), Zurich University.

2013

Gonda Fellowship, conferita dalla J. Gonda Foundation, Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences.

2010

EFEO Scholarship, conferita dall'École française d'Extrême-Orient (EFEO). Declinata per un'altra offerta lavorativa.

2010

Gonda Fellowship, conferita dalla J. Gonda Foundation, Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences.

Novembre 2006 – Ottobre 2009

Borsa di studio di dottorato conferita dalla Sapienza – Università di Roma.

2005

Borsa di fine tesi di laurea all'estero conferita dalla Sapienza – Università di Roma.

5. Insegnamento e attività didattiche

Settembre – Dicembre 2022:

Seminario settimanale (26 ore) (con Giovanni Sorge) per BA e MA intitolato “Asia-Europe Encounters in the 20th Century: The Role of Switzerland”. Presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

Settembre – Dicembre 2021:

Seminario settimanale (26 ore) per BA (Advanced Sanskrit Readings) e MA (Sanskrit Seminar) intitolato "Pleasure" as Knowledge: Kāmasūtra of Vātsyāyana with commentary. Presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

Seminario settimanale (26 ore) per BA e MA intitolato “Indian Aesthetics: Theories and Art Praxis”. Presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

Settembre – Dicembre 2018: Seminario settimanale (26 ore) per BA (Advanced Sanskrit Readings) e MA (Sanskrit Seminar) intitolato “Poetry in prose: Readings from the Daśakumāracarita”. Presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

Settembre – Dicembre 2016: Seminario settimanale (26 ore) per BA (Advanced Sanskrit Readings) e MA (Sanskrit Seminar) intitolato “Sanskrit Drama:

Kālidāsa's Abhijñānaśākuntala". Presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

Febbraio – Giugno 2016: Seminario settimanale (26 ore) per MA e PhD intitolato "Conceptualizing the Arts in South Asia: History, Texts, Practices". Presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich.

Ottobre 2014 – Giugno 2016: Responsabile del gruppo di lavoro (Arbeitsgruppe) "Art and Philology", per dottorandi, con crediti, presso URPP Asia and Europe, University of Zurich.

Gennaio – Aprile 2014: Letture di sanscrito "The fourth chapter of the *Abhinavabhārati*", presso la Leiden University, LIAS.

Ottobre 2012 – Luglio 2015: Membro della commissione di guida dottorale di Ayla Joncheree (insieme a Heike Oberlin) (Tesi: Kālbelyāś: Dancers, Gypsies or Snake-Charmers? Staging of authenticity and dynamics of identity, diretta da Eva de Clercq e sostenuta in giugno 2016)

Aprile – Giugno 2009: Letture di sanscrito: "The Aesthetics of Dance in the *Abhinavabhārati*", presso la University of Cambridge, Faculty of Asian and Middle Eastern Studies.

Ottobre 2007 – Dicembre 2009: Esercitazioni di Lingua e Letteratura Sanscrita, primo e secondo anno, presso la cattedra di Lingua e Letteratura Sanscrita della Facoltà di Studi Orientali della Sapienza, Università di Roma.

6. Organizzazione di eventi scientifici e altre attività

2021 (posticipata al 2023)

Co-moderatrice della sezione "Poetry, Drama and Aesthetics" presso 18th World Sanskrit Conference, 9–13 Gennaio 2023, Canberra, Australia.

2019

Co-organizzatrice e membro del comitato scientifico della "Coffee Break Conference 10: Translation in Premodern Asia", presso Università di Torino, 1–3 Ottobre 2019, e Chair del panel "Intermedial Translation: From text to performance and back".

Luglio 2018

Co-moderatrice della sezione "Poetry, Drama and Aesthetics" presso 17th World Sanskrit Conference, 9–13 Luglio 2018, Vancouver, Canada.

Organizzatrice (con Daniele Cuneo) dello special panel "Literary Commentaries and the Intellectual Life of South Asia" presso 17th World Sanskrit Conference, 9–13 Luglio 2018, Vancouver, Canada.

Organizzatrice (con Elena Mucciarelli e Heike Oberlin) della sezione speciale sul teatro sanscrito Kutiyattam con Nepathy Ensamble: "Kuṭiyāṭṭam, the Play and the Performance: A Lecture-Demonstration" e "Kuṭiyāṭṭam beyond Academics: Touching the Heart of Tradition, A Round Table", presso 17th World Sanskrit Conference, 9–13 Luglio 2018, Vancouver, Canada.

Giugno 2017

Co-organizzatrice (con Elena Mucciarelli) di una tournée di teatro sanscrito Kutiyattam con l'Ensemble Nepathyā dal Kerala, in particolare, presentazione e moderazione di: due spettacoli di "Kutiyattam: Traditionelles Sanskrittheater aus Kerala", presso Ethnographic Museum of the University of Zurich; una lecture-demonstration presso Institute of Asian and Oriental Studies, University of Zurich URPP; due spettacoli a Lugano presso Studio Foce, all'interno del Longlake Festival. (Finanziamenti: URPP Asia and Europe, Völkerkundemuseum, ZUNIV, Dicastero della Città di Lugano).

Luglio 2015

Organizzazione, introduzione e moderazione di due spettacoli di "Kutiyattam: Traditionelles Sanskrittheater aus Kerala", presso Ethnographic Museum of the University of Zurich (Finanziamenti: URPP Asia and Europe, Völkerkundemuseum, ZUNIV).

1 luglio 2014– 30 Giugno 2017

Membro del gruppo di ricerca pluridisciplinare "Concepts and Taxonomies", Research Group 1 dell'URPP Asia and Europe, University of Zurich

2014

Co-organizzatrice e membro del comitato scientifico della "Coffee Break Conference 5: Space, Culture, Language and Politics in South Asia: Common Patterns and Local Distinctions", presso la Sapienza – Università di Roma, 22–24 Maggio 2014, e Chair del panel "Theatrical and Ritual Boundaries in South Asia"

Co-organizzatrice [con Nina Mirnig e Jonathan Duquette] del Simposio "Religious Ideas in Motion: Recovering Śaivism Through Texts, Context and Practices", International Institute of Asian Studies, Leiden University, Olanda, 23 Gennaio 2014.

2011

Co-organizzatrice e membro del comitato scientifico della "Coffee Break Conference 2: The Study of Asia: Between Antiquity and Modernity", presso la Sapienza – Università di Roma, 22–24 Maggio 2014, e Chair del panel "The Relevance of Texts for the Study of Art" 08–10 Settembre 2011.

Da Settembre 2011 a Agosto 2013

Membro del laboratorio UMR (Unité mixte de recherche) 7528 Mondes iranien et indien, Parigi

7. Pubblicazioni

Monografie

- (2022) *Theatre and Its Other: Abhinavagupta on Dance and Dramatic Acting*. Gonda Indological Studies Series 23, Leiden: Brill. ISBN: 978-90-04-46705-7/ 978-90-04-44981-7. DOI: 10.1163/9789004467057. <https://brill.com/view/title/59729>, Leiden: Brill.

Contributi in volumi (capitolo o saggio):

- (2022a) Cuneo D., Ganser E. "The Emotional and Aesthetic Experience of the Actor: Diderot's *Paradoxe sur le comédien* in Sanskrit dramaturgy", in F. Sferra & V. Vergiani (eds.), *Verità e bellezza. Essays in honour of Prof. Raffaele Torella*, Napoli: Università di Napoli 'L'Orientale': 193-272.
- (2022b) Cuneo D., Ganser, E. "Thespian Musings beyond

- Abhinavagupta: The Emotional and Aesthetic Experience of the Actor 2”, in R. Torella (ed.), *Italian Scholars on India. Vol. I*. Delhi: Motilal Banarsi das: 137-187
- (2021) “From Text to Performance: On Multilingual Practices of South Indian Dance”. In: (a cura di): Ciotti G.; McCann E, *Linguistic and Textual Aspects of Multilingualism in South India and Sri Lanka*. p. 563–622, Pondicherry: IFP-EFEO.
 - (2020) “Oltre la scena: la musica indiana tra rito e teatro nel *Nātyaśāstra* e dintorni. In: (a cura di): Albanese A; Arpaia M, Linguaggi, esperienze e tracce sonore sulla scena. p. 211-223, Ravenna: Angelo Longo Editore.
 - (2018) “Ananda K. Coomaraswamy’s *Mirror of Gesture* and the Debate about Indian Art in the Early 20th Century”, in A. Malinar & S. Müller (eds.), *Asia and Europe – Interconnected: Agents, Concepts, and Things*, Wiesbaden: Harrassowitz, 91-129.
 - (2016) “Elements of Ritual Speculation in the *Abhinavabhāratī*: Abhinavagupta on the Visible and Invisible Purposes of the *Pūrvvaraṅga*” in E. Franco & I. Ratié (eds.) *Around Abhinavagupta. Aspects of Intellectual History of Kashmir from the 9th to the 11th Centuries* (Leipziger Studien zu Kultur und Geschichte Süd- und Zentralasiens), Berlin: Lit, 189-230.
 - (2013) “Trajectories of Dance on the Surface of Theatrical Meaning”, in N. Mirnig, P.-D. Szántó & M. Williams (eds.) *Puṣpikā: Tracing Ancient India Through Texts and Traditions. Contributions to Current Research in Indology*, Volume I, Oxford: Oxbow Books, 173-202.
 - (2012) “Fenomenologia della figura umana nelle arti dell’India”, in L. Giuliano (ed.) *Ajanta e oltre: la pittura murale in India e in Asia centrale*, Museo d’arte Orientale ‘Giuseppe Tucci’: Rome, 15-30.

Articoli in riviste a comitato scientifico:

- (2023) “Dance as Yoga: Ritual Offering and *Imitatio Dei* in the Physical Practices of Classical Indian Theatre”, in D. Bevilacqua & M. Singleton (eds.), *Yoga and the Traditional Physical Practices of India: Influence, Entanglement and Confrontation*, *Journal of Yoga Studies* 4: 131-171.
- (2022) Cuneo D., Ganser E. “Gracefully Twisting the Neck of Śāstra: Literary Commentaries as a (Meta-)Genre of Scholarly Discourse”, *Asiatische Studien/Etudes Asiatiques* 76.3: 471-506.
- (2020) “Incomplete Mimesis, or When Dance Started to Narrate Stories”, *Asiatische Studien/Etudes Asiatiques* 74.2: 349–386.
- (2018) “Theatrical and Ritual Boundaries in South Asia: Afterword”, *Cracow Indological Studies* 20.1: iii-xix.
- (2017) “Theatrical and Ritual Boundaries in South Asia: An Introductory Essay”, *Cracow Indological Studies* 19.1: vii-xxiv.
- (2012) Ganser E, Cuneo D “The Actor’s Social Status and Agency. Fame or Misery?”, *Cracow Indological Studies* 14: 87-131.
- (2011) “Thinking Dance Literature from Bharata to Bharatanatyam”, *Rivista degli Studi Orientali* 84: 145-161 (pubblicato nel 2012).
- (2007) “The Spectacular Dimension of Emotion in Indian Theatre”, *Rivista degli Studi Orientali* 80: 63-79 (pubblicato nel 2009).

Saggi brevi:

- (2015) "La prière et l'éloge au début du théâtre indien", *Annuaire de l'EPHE, Sciences religieuses. Année 2013-2014*, Turnhout: Brepols, 7-8 [Review of a lecture delivered in the seminar of Silvia D’Intino (ANHIMA-EPHE) "Indian religions"]

Curatele:

- (ed.) (2022) *Literary Commentaries and the Intellectual Life of South Asia*, *Asiatische Studien/Etudes Asiatiques* 76.3 [con Daniele Cuneo].
- Atti online della 17th World Sanskrit Conference, Sezione Poetry, Drama and Aesthetics, in wsc.ubcsanskrit.ca/proceedings, co-edited with Lyne Bansat-Boudon, Daniele Cuneo and C. Rajendran.
- (ed.) (2018) *Theatrical and Ritual Boundaries in South Asia*, Part II, *Cracow Indological Studies* 20.1. [con Ewa Debicka-Borek]
- (ed.) (2017) *Theatrical and Ritual Boundaries in South Asia*, Part I, *Cracow Indological Studies* 19.2. [con Ewa Debicka-Borek]
- (ed.) (2017) *Theatrical and Ritual Boundaries in South Asia*, Part I, *Cracow Indological Studies* 19.1. [con Ewa Debicka-Borek]

Singole schede di manoscritti:

- (2020) 20 Manuscript Records, published in the *TST Digital Library* (<https://tst-project.github.io/mss/>).
- (2015) 67 Manuscript Records, pubblicate presso la *Cambridge Digital Library* (<http://cudl.lib.cam.ac.uk/collections/sanskrit>).

Tesi:

- **Tesi di dottorato:** (2009-2010) “Theatre and its Other. The Irresistible Alterity of Dance in Abhinavagupta’s Theory of Drama. A Study, Annotated Translation and Edition of Selected Portions from the Fourth Chapter of Abhinavagupta’s *Abhinavabhārati*”.
- **Tesi di laurea:** (2006) “The Expressive Use of Hand-gestures in Indian Classical Theatre”.

8. Convegni e conferenze**2023**

- “Theatre and Ritual in India: Crossing Boundaries”, conferenza su invito nel seminario *The Moving Body: Yoga, Dance, Theatre, and the Arts of India*, offered as part of the study programme abroad of the School of Religious Studies, CAMNES, Center for Ancient Mediterranean and Near Eastern Studies, **Firenze**, Italia.
- “Un croc pour les acteurs : sur le rapport entre mœurs scéniques et textes théoriques dans le *Naṭānikuśa*”, presso il Workshop *Traduire, adapter, représenter les théâtres anciens sur la scène occidentale: de la poétique à la scène II*, Université d’**Aix-Marseille**, Francia, 18 marzo 2023.

2022

- “Persona e personaggio: le dinamiche del sé secondo il *Naṭānikuśa*”, presso *Convegno annuale dell’Associazione Italiani Studi Sanscriti* (AISS), **Napoli**, Italia, 23 giugno 2022.
- “Celebrating, worshiping and embodying the divine through the performing arts in pre-modern India”, conferenza su invito presso il seminario *Mediating the Transcendent in South Asia*, University of **Bochum**, Germania, 27 aprile 2022.
- “Aesthetic and Religious Experience the other Way Round: A Performer’s Perspective from the First Millennium AD”, conferenza su invito presso *Indological Atelier*, Section of Languages and Civilisation of South Asia, Università di **Losanna**, Svizzera, 29 marzo 2022.

2021

- “Da vedere e da ascoltare: riflessioni sulla teatralità della Śākuntalā alla luce della trattistica indiana”, presso la Giornata di Studi “*Natyā: il teatro classico indiano alla Sapienza*”, **Roma**, 9 dicembre 2021.
- “Description et discussion sur la mise en scène dans les commentaires d’œuvres dramatiques de l’Inde ancienne”, presso Workshop “Traduire, adapter, représenter les théâtres anciens sur la scène occidentale: de la poétique à la scène, **Aix-Marseille** Université, France, 26–27 novembre 2021
- “Dance Tradition in the Making between Manuscript and Print Culture”, ECSAS 2021, 26th European Association of South Asian Studies, University of **Vienna**, Austria, 27 luglio 2021.
- “Dance in Yoga-Yoga in Dance in Premodern India”, conferenza su invito presso zoom webinar Srijan, Festival of India in Italy, organizzato dall’ambasciata Indiana in Italia in collaborazione con Università l’Orientale di **Napoli**, 1 giugno 2021.
- “Constructing Public Space through Artistic Performances in South India (1600-1900)” presentazione di progetto collaborativo presso 2nd ENDS (European Network of Dravidian Studies) meeting, **Hamburg** University, 19 giugno 2021.
- “Śākuntalā e il riconoscimento del teatro sanscrito dall’India alla Sapienza”, presentazione del progetto “*Natyā. Il teatro classico indiano alla Sapienza*” presso Istituto di Studi Orientali, Sapienza Università di **Roma**, 28 maggio 2021.
- “Crossing boundaries between dance and ritual”, conferenza su invito presso seminario “Yoga, Art & the Hindu Temple”, Department of Religion, University of **Illinois** at Urbana-Champaign, 29 marzo 2021.

2020

- “Il Nātyāśāstra come grammatica del teatro indiano da Bharata al Kūtiyāttam” conferenza presso webinar del progetto “*Natyā. Il teatro classico indiano alla Sapienza*” presso Istituto di Studi Orientali, Sapienza Università di **Roma**, 29 maggio 2020.

2019

- “Is it just for the display? Exertion and physical beauty in the theory of Indian theatre” presso workshop dello Hatha Yoga Project “Yoga and the Traditional Physical Practices of India: Influence, Entanglement and Confrontation”, presso SOAS University of **London**, UK, 8 novembre 2019.

2018

- “Oltre la scena: la musica indiana tra rito e teatro nel Nātyāśāstra e dintorni” [Keynote lecture nella sezione Musica rituale a teatro tra Oriente e Occidente] presso Graduate Conference *Linguaggi, esperienze e tracce sonore sulla scena*, Università degli Studi dell’**Aquila**, 16 novembre 2018.
- [con Daniele Cuneo] “Stage Philology: Between Theory and Practice in Nāṭaka-Commentaries from Kerala” (Special Panel Literary Commentaries and the Life of South Asia), presso 17th World Sanskrit Conference in **Vancouver**, Canada, 12 luglio 2018.
- “Incomplete Mimesis, or when dance started to narrate stories” comunicazione presso Interdisciplinary Symposium *Narratives in Motion: The art of dancing stories in Antiquity and beyond*, Universität **Wien**, Institut für Klassische Philologie, Austria, 22-23 giugno 2018.

2017

- “Between Performance, Aesthetics and Ritual: Towards a History of the Performing Arts in Classical and Medieval India” comunicazione presso *Indological Research Colloquium*, Institute of Asian and Oriental Studies, Università di Zurigo, 13 dicembre 2017.
- “*Abhinayaśāstra*: sanscritizzazione e multilinguismo nella tradizione della danza dell’India meridionale”, comunicazione presentata presso il Convegno dell’Associazione Italiana di Studi Sanscriti (AISS) Roma, 26-28 ottobre 2017.
- “Incomplete Mimesis: Abhinavagupta’s Theatre and its Others” comunicazione presentata presso la *Annual SACP Conference 2017* (Society for Asian and Comparative Philosophy), Pechino, 9-12 Giugno 2017.
- “‘Giocare con le culture orientali?’ Coomaraswamy e lo *Specchio dei Gesti* tra India, Europa e Stati Uniti” comunicazione presentata presso ISO, “Sapienza” University of Rome, su invito di Raffaele Torella, 20 Aprile 2017.

2016

- “On Some Connections between Music, *Yoga* and *Bhakti* in the *Abhinavabharati*” at the International Conference *Around Abhinavagupta II. Aspects of Intellectual History of Kashmir*, Cornell University, Ithaca. 26-26 ottobre
- “The relationship of the Abhinayadarpana to other treatises on theatre and dance”, comunicazione presentata presso il workshop internazionale *L’Abhinayadarpana de Nandikeśvara : statut philologique, approches interprétatives, contexte littéraire et théorique, problèmes de traduction*, Maison méditerranéenne des sciences de l’homme, Université d’Aix-Marseille, Aix-en-Provence, 13-15 Giugno 2016.
- “When Dramatic Performance Domesticated Tantric Ritual: Insights on Mimicry, Parody and Oblivion of Transgressive Practices from Medieval Dramaturgical Sources”, comunicazione presentata presso il convegno internazionale *Transgression and Encounters with the Terrible in Buddhist and Śaiva Tantras*, University of Zurich, 19-20 Febbraio 2016.

2015

- “Notions of Art, Artist and Artisan in Medieval India and Europe”, comunicazione presentata presso il Ringvorlesung des UFSP Asien und Europa, Herbstsemester 2015, *Asien und Europa: Akteure, Konzepte, Narrative*, University of Zurich, 26 Ottobre 2015
- [Co-presentato con Paola Rossi] “Il gesto rituale: teatro e rito in India” comunicazione presentata presso MUDEC Museo delle Culture, Milano, 28 Luglio 2015.
- “I prodromi alla rappresentazione teatrale (*pūrvvaraṇīga*) tra teoria del teatro e teoria del rituale” comunicazione presentata presso il Sedicesimo Convegno Nazionale di Studi Sanscriti, organizzato dall’AISS (Associazione italiana studi sanscriti), Bologna, 27-28 Marzo 2015.

2014

- “An Overview of the Sanskrit Manuscripts in Malayālam Script in the Cambridge University Library Collections”, comunicazione presentata presso il workshop *The South Asian Manuscript Book: Material, Textual*

and Historical Investigations, Cambridge, 25-27 Settembre 2014.

- “Le développement des taxonomies dans les textes théoriques : un reflet du développement dans les pratiques ?”, comunicazione presentata presso la conferenza internazionale *Pratique et théorie dans le champ artistique dans le monde indien*, University of Aix-en-Provence, 6-7 Giugno 2014.
- [Co-presentato con Nina Mirnig] “Spontaneous Expression or Formalized Spectacle? Exploring Performance as an Interface between Religion and Art in the *Nātyaśāstra* and Early Śaiva Sources”, comunicazione presso la conferenza internazionale *Space, Culture, Language and Politics in South Asia: Common Patterns and Local Distinctions*, 5th Coffee Break Conference, Roma, 23 Maggio 2014.
- “Masculinity and Femininity of Indian Dance: the Concepts of *Tāṇḍava* and *Lāsyā* in the *Nātyaśāstra* Tradition”, comunicazione su invito presso l’associazione Friends of the Kern Institute, organizzata alla University of Leiden, 20 Marzo 2014.
- “Dance and Music as a Way of Salvation? Abhinavagupta’s Answer” comunicazione presentata presso il Simposio *Religious Ideas in Motion: Recovering Śaivism Through Texts, Context and Practices*, International Institute of Asian Studies, Leiden University, 23 Gennaio 2014.

2013

- “Elements of Ritual Speculation in the *Abhinavabhārati*”, comunicazione presentata presso la conferenza *Around Abhinavagupta: Aspects of the Intellectual History of Kashmir from the 9th to the 11th Centuries*, Leipzig, Institute of Indology and Central Asian Studies, Leipzig University, 7-11 Giugno 2013.
- “La prière et l’éloge au début du théâtre indien”, Comunicazione su invito presso il seminario di Silvia d’Intino *Le Dialogue dans les hymnes védiques*, École Pratique des Hautes Études section of Religious studies, Parigi, 15 Maggio 2013.
- “The world within theatre. On some aspects of convention and artifice in Indian dramatic theory”, Comunicazione su invito presso University of Ghent, 28 Marzo 2013
- “Poetic Convention, Theatrical Artifice and the Place of Nature in Indian Dramatic Theory”, comunicazione presentata presso la conferenza internazionale *The Human Person and Nature in Classical and Modern India*, “Sapienza” University of Rome, 14-15 Marzo 2013.
- “Les *tattva* et les *adhvan* dans le Sivaïsme du Cachemire”, Comunicazione su invito presso il seminario di Lyne Bansat-Boudon *La question du rite dans le sivaïsme non dualiste du Cachemire*, École Pratique des Hautes Études section of Religious studies, Paris, 5 Marzo 2013.

2012

- “What is classical in classical Indian dance ?” comunicazione su invito presso University of Ghent, 22 Giugno 2012.
- “L’influence de la grammaire sur la gestuelle théâtrale”, comunicazione presso la VII^e Journée Monde indien, UMR 7528 Mondes iranien et indien, Paris, 29 Marzo 2012.
- “*Hastābhinaya*: in-forming the script of Indian dramatic tradition(s)”, comunicazione presentata presso la 15th World Sanskrit Conference, New Delhi, Rashtriya Sanskrit Sansthan, 4-11 Gennaio 2012.

2011

- “The creativity of the performer: a Śaiva perspective”, comunicazione presentata a IIGRS III (International Indology Graduate Research Symposium III), **Paris**, presso la Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3, 29–30 Settembre 2011.
- “The Actor's Social Status and Agency. Fame or Misery?” [con Daniele Cuneo Ganser], comunicazione presentata presso la conferenza: *History and Society as Described in Indian Literature and Art*, **Kraków**, presso la Jagiellonian University, 15–17 Settembre 2011.
- “The concept of dance in Abhinavagupta’s *Abhinavabhārati*”, Comunicazione su invito presso la *Study Week on Abhinavagupta*, Indian Institute for Advanced Studies (IIAS), **Shimla**, 23-30 Marzo 2011.
- “Tāṇḍava, lāsyā and the modernity of tradition”, comunicazione presentata presso la *First International Nātyaśāstra Conference* (INSC), **Varanasi**, Banaras Hindu University, 8–10 Marzo 2011.

2010

- “The practice of philology between intellectual and dramatic traditions of medieval India”, comunicazione presso la *Zukunftsphilologie Winterschool. Textual practices beyond Europe 1500-1900*, **Cairo**, 5-16 Dicembre 2010.
- “Thinking dance literature from Bharata to Bharata Natyam”, comunicazione presentata alla conferenza *Asiatica, The Study of Asia: Between Antiquity and Modernity* (1st Coffee Break Conference), “Sapienza” University of **Rome**, 10-12 Giugno 2010.

2009

- “Trajectories of dance on the surface of theatrical meaning”, comunicazione presentata a IIGRS (International Indology Graduate Research Symposium), **Oxford**, 28–29 Settembre 2009.
- “Fenomenologia della figura umana nelle arti dell’India”, comunicazione presso il convegno *Ajanta e oltre: la pittura murale in India e in Asia Centrale*, Museo d’Arte Orientale Giuseppe Tucci, **Rome**, 25-26 Settembre 2009.
- “The concept of sattva in Indian theatre”, comunicazione presentata presso la *14th World Sanskrit Conference*, **Kyoto** 1–5 Settembre 2009.

9. Periodi di ricerca all'estero

- Agosto 2022:
Partecipazione al Festival di Kathakali e all’Annual Festival of Kutiyattam, promosso dal progetto ERC Neem (Hebrew University, Jerusalem), diretto da D. D. Shulman. Cherpu, Thrissur, and Nepathy Centre at Moozhikulamm, Kerala.
- Agosto 2019:
Partecipazione all’Annual Festival of Kutiyattam, Centro Nepathy (Trichur, Kerala), promosso dal progetto ERC Neem (Hebrew University, Jerusalem), diretto da D. D. Shulman. Cherpu, Thrissur, e Centro Nepathy a Moozhikulamm, Kerala.
- Dicembre 2017:
Partecipazione all’Annual Festival of Kutiyattam, Centro Nepathy (Trichur, Kerala).

- Agosto 2016:
Trivandrum, Trichur, India. Ricerca di manoscritti presso la biblioteca Trivandrum (GOML).
Partecipazione al progetto sul teatro Kuṭiyāṭṭam promosso dalla German Israeli Foundation for Scientific Research and Development (GIF 2013-2015), diretto da D. D. Shulman (Hebrew University, Jerusalem) e H. Moser (Universität Tübingen). Centro Nepathyā (Trichur, Kerala).
- Dicembre 2014–Febbraio 2015:
Trivandrum, India. Partecipazione al progetto sul teatro Kuṭiyāṭṭam promosso dalla German Israeli Foundation for Scientific Research and Development (GIF 2013-2015), diretto da D. D. Shulman (Hebrew University, Jerusalem) e H. Moser (Universität Tübingen). Centro Nepathyā (Trichur, Kerala).
Soggiorno di due mesi a Mysore per lettura dell'*Abhinavabhāratī* con H.V. Nagaraj Rao.
- Agosto–Settembre 2013:
Delhi, Trivandrum, India. Ricerca e lavoro su manoscritti ai National Archives di Delhi e alle biblioteche di Trivandrum e Tripunithura (Kerala).
Partecipazione al progetto sul teatro Kuṭiyāṭṭam promosso dalla German Israeli Foundation for Scientific Research and Development (GIF 2013-2015), diretto da D. D. Shulman (Hebrew University, Jerusalem) e H. Moser (Universität Tübingen). Centro Nepathyā (Trichur, Kerala) e tempio di Killimangalam (Kerala)
- Gennaio–Febbraio 2012 :
Soggiorno di due mesi a Mysore per letture dell'*Abhinavabhāratī* con H.V. Nagaraj Rao. Finanziamento dell’Università di Roma.
- Luglio–Settembre 2009:
Soggiorno di studio presso l’EFEO, Pondicherry, con fondi del dottorato. Ricerca di manoscritti presso le biblioteche di Madras, Adyar e Thirupathy.
- Aprile-Luglio 2009:
Cambridge, Inghilterra. Visiting PhD student, con fondi del dottorato
- Gennaio–Marzo 2009:
Pune, India. Studio di testi sanscriti con Saroja Bhate, Saroj Deshpande, Manjul Deshpande, con fondi del dottorato.
- Agosto 2004–Maggio 2005:
Delhi, India. Letture dell'*Abhinavabhāratī* con Dr. Rajnish Mishra, Università JNU di Delhi, con borsa dell’Università di Roma per terminare la tesi di laurea all'estero.
- Gennaio–Marzo 2003:
Varanasi, India. Lettura di testi sanscrito di base (vyākaraṇa e nyāya-vaiśeṣika) con Sri Narayan Mishra. Workshop su Abhinavagupta.
- Agosto–Ottobre 2000:
Mussoorie, India. Soggiorno di 3 mesi per lo studio della lingua Hindi

presso la Landour Language School.

10. Aree di ricerca

Letteratura indiana (*kāvya*, *nātya*, epica)
Estetica (*alamkārasāstra* e *nātyasāstra*)
Storia e storiografia delle arti dell'India
Studi sul rito (*yajña*, *pūjā*, *bhakti*)
Filosofie e religioni dell'India
Tradizione giuridica (*dharmaśāstra*)
Codicologia e paleografia sudasiatiche (alfabeti settentrionali e meridionali)
Lingua e letteratura telugu

11. Partecipazione a progetti collettivi

- Progetto di edizione critica e traduzione inglese del testo sanscrito *Naṭāṅkuśa* (An Actor's Goad) con Naresh Keerthi (ERC NEEM Jerusalem Hebrew University)
- Progetto ditraduzione italiana del testo sanscrito *Daśarūpaka* (“I dieci generi teatrali”) con il commento Avaloka, con Daniele Cuneo, Progetto accettato dalla casa editrice Unicopli, Bologna.
- Partecipazione al progetto di ateneo “*Natyā. Il teatro classico indiano alla Sapienza*” con Carmela Mastrangelo e Daniele Bernardi, Università di Roma La Sapienza (05 – 12.2021).
- Edizione critica e traduzione francese del primo capitolo dell'*Abhinavabhāratī* di Abhinavagupta assieme al *Nātyasāstra* di Bharata (con Daniele Cuneo e Lyne Bansat-Boudon), con fondi dell'EPHE (2015–2018)

12. Corsi e seminari

2022

- *Summer Workshop “The Light of Love: Bhoja’s Śrīgāraprakāśa and South Indic Poetics”*, 16-25 giugno 2022, presso la Higher School of Education di Procida, in collaborazione con l'Università di Napoli l'Orientale.

2016

- *Motivating and activating students*, 12 ottobre, 6hrs-course offered by the Program “Didactica”, Center for University Teaching and Learning of the University of Zurich.
- *Improving my presentation slides with simple means*, 29 settembre, 6hrs-course offered by the Program “Didactica”, Center for University Teaching and Learning of the University of Zurich.
- *Supervising students - dealing with roles and relationships*, 23 settembre, 4hrs-course offered by the Program “Didactica”, Center for University Teaching and Learning of the University of Zurich.

2014

- *Reading Manuscripts from Kerala: Malayalam and Grantha*, 25–26 Ottobre, Workshop condotto da P. L. Shaji (GOML Trivandrum) presso University of Tuebingen, Faculty of Humanities, Institute of Asian and Oriental Studies (AOI).

2011

- *Third Prakrit Summer School*, 26 Luglio–6 Agosto, Università di Gand, Belgio.
- *Study Week on Abhinavagupta*, 23–30 Marzo, IIAS Shimla, India. Invitata in qualità di “Resource Person”

2010

- *Zukunftsphilologie Winterschool. Textual practices beyond Europe 1500-1900*: 5–16 Dicembre, Cairo, Egypt.

2008

- *Leiden Indological Summer School*: 28 Luglio – 8 Agosto, Faculty of Arts, Leiden University. Corsi prescelti:
 - 1- *Introduction to the language/poetics of the Rgveda* (Dr. W. Knobl)
 - 2- *Aśoka Inscriptions* (Dr. H.J.H. Tieken)
 - 3- *Early Sanskrit prose literature: selections from Brahmanas and Upanisads* (Dr. W. Knobl)
- *Fifth International Intensive Sanskrit Summer Retreat*: 20–27 Luglio, Kőszeg, Ungheria. (Lettura di Purāṇas, testi tantrici e filosofici)

2007

- *Fourth International Intensive Sanskrit Summer Retreat*: 16–27 Luglio, Pondicherry Centre of the École française d'Extrême-Orient (EFEO). (Lettura di testi tantrici e filosofici, *kāvya*)

2006

- *Leiden Indological Summer School*: 31 Luglio – 11 Agosto 2006, Faculty of Arts, Leiden University. Corsi prescelti:
 - 1- *Epigraphical Sanskrit: Reading and Interpreting Rāṣtrakūṭa Inscriptions* (Dr. A. Schmiedchen)
 - 2- *Reading a Vedic Text in Orissa Manuscripts: the Paippalādasamhitā* (Prof. A. Griffiths)
 - 3- *Readings in Gāndhārī Manuscripts and Inscriptions* (Prof. R. Salomon)

2005

- *Spoken Sanskrit Summer Meeting*: 22–26 Agosto, presso Castello di Montemaggio, Agenzia di San Leo (Italia). Incontro organizzato sotto l’egida del Dr. Sadananda Das.
- *Winter School in Advanced Spoken Sanskrit*: 18–31 Gennaio, organizzata da Dr. Sadananda Das, presso lo Jñāna Pravāha (Varanasi, India), in collaborazione con la Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg.

2003

- *Advanced Summer School in Spoken Sanskrit*: 8–27 Settembre, organizzata da Dr. Sadananda Das, presso la Florence University, in collaborazione con la Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg.
- *First International Workshop on Kashmir Shaivism: Text and Practice*: 17 Febbraio – 1 Marzo, organizzato dal Trika Inter-religious Trust (Varanasi, India), sotto la guida di K.D. Tripathi, H.N. Chakravarty and K. Jha e diretto dalla professoressa B. Bäumer.

2002

- *Summer School in Spoken Sanskrit:* 2–27 Settembre, organizzata da Dr. Sadānanda Das, presso la Ruprecht-Karls-Universität, Heidelberg.